



Tisk a informace

Soudní dvůr Evropské unie

TISKOVÁ ZPRÁVA č. 3/11

V Lucemburku dne 3. února 2011

Stanovisko generální advokátky ve věci C-403/08
Football Association Premier League a další v. QC Leisure a další
a C-429/08

Karen Murphy v. Media Protection Services Ltd.

Podle názoru generální advokátky Juliane Kokott jsou ujednání o územní exkluzivitě při přenosu fotbalových utkání v rozporu s právem Unie

Právo Unie neumožňuje zakázat přenos živého vysílání fotbalových utkání Premier League v restauracích za použití zahraničních dekódovacích karet.

Football Association Premier League (FAPL) je organizací první anglické fotbalové ligy, jejímž předmětem činnosti je prodej práv k utkáním této ligy. FAPL poskytuje držitelům její licence v zásadě výlučné právo k vysílání a hospodářskému zhodnocení utkání v jejich pásmu vysílání, většinou v příslušné zemi. Pro účely zajištění této exkluzivity se držitelů licence ukládá povinnost zabránit možnosti shlédnout jejich vysílání mimo pásmo vysílání. Navíc je každý držitel licence povinen svůj družicový signál zakódovat a zakódovaný signál poskytnout předplatitelům na jemu přiděleném území. Předplatitelé mohou signál dekódovat prostřednictvím dekodéru, k němuž je třeba mít dekódovací kartu. Ujednání o exkluzivitě dále stanoví omezení pohybu autorizovaných dekódovacích karet mimo příslušné území, pro něž byla licence udělena.

Věci v původním řízení, které jsou předmětem tohoto řízení o předběžné otázce, se týkají pokusu tuto exkluzivitu obejít. Podniky dovážejí dekódovací karty do Spojeného království ze zahraničí, konkrétně z Řecka, a nabízejí je tamním restauračním zařízením za výhodnější ceny než vysílající organizace v této zemi. Tato praxe umožňuje přenos živého vysílání fotbalových utkání Premier League v restauracích ve Spojeném království za použití řecké dekódovací karty. FAPL se pokouší tomuto jednání zabránit soudní cestou. Věc C-403/08 se týká občanskoprávní žaloby FAPL, kterou napadá používání zahraničních dekódovacích karet. Základ věci C-429/08 tvoří trestní řízení proti majitelce hostince, která za použití řecké dekódovací karty zajišťovala projekci utkání Premier League. V obou řízeních předložil High Court Soudnímu dvoru několik otázek k výkladu práva Unie.

Generální advokátka J. Kokott objasňuje, že sporná výlučná práva mají za následek rozdělení vnitřního trhu na vzájemně oddělené vnitrostátní trhy, což představuje závažný zásah do volného pohybu služeb.

Ve vztahu k možnému odůvodnění omezení volného pohybu služeb zkoumá generální advokátka ochranu průmyslového a obchodního vlastnictví, a zejména otázku, zda existují práva k družicovým přenosům živého vysílání fotbalových utkání, jejichž specifický předmět vyžaduje rozdělení vnitřního trhu. K tomu nejprve uvádí, že specifický předmět práv k živému vysílání fotbalových utkání Premier League spočívá v jejich hospodářském zhodnocení. V daném případě je přenos živého vysílání fotbalových utkání Premier League zhodnocen především prostřednictvím poplatku za dekódovací karty. Generální advokátka J. Kokott v této souvislosti zastává názor, že prostřednictvím použití zahraničních dekódovacích karet není hospodářské zhodnocení sporných práv narušeno. Za tyto karty byly přeci zaplacené odpovídající poplatky. I když tyto poplatky nedosahují takové výše jako poplatky ve Spojeném království, neexistuje podle generální advokátky žádné zvláštní právo požadovat za plnění v každém členském státě jinou cenu. Naopak z logiky vnitřního trhu vyplývá, že se cenové rozdíly mezi jednotlivými členskými státy prostřednictvím obchodu vyrovnávají. Prodej vysílacích práv na základě územní exkluzivity směřuje k dosažení zisku díky zamezení fungování vnitřního trhu. Ve výsledku proto specifický

předmět práv k přenosu fotbalových utkání neodůvodňuje žádné rozdělení vnitřního trhu, takže neodůvodňuje ani existující omezení volného pohybu služeb.

Generální advokátka dále zastává názor, že smluvní omezení užívání dekodovacích karet v zemi původu pouze pro domácí nebo soukromé účely, avšak nikoli pro účely komerční, za něž se hradí vyšší účastnický poplatek, nemůže odůvodnit územní omezení volného pohybu služeb. Dotyčný členský stát však může v zásadě stanovit práva, která autorům dovolují zakázat sdělování jejich děl v restauračních zařízeních.

Co se týče otázky, zda projekce přímého přenosu fotbalových utkání v restauracích porušuje výlučné právo na sdělování chráněných děl veřejnosti ve smyslu směrnice o harmonizaci určitých aspektů autorského práva a práv s ním souvisejících v informační společnosti¹, generální advokátka objasňuje, že při současném stavu práva Unie neexistují žádná širší práva na ochranu sdělování veřejnosti u vysílání bez výběru vstupného.

Krom toho generální advokátka zastává názor, že uplatnění volného pohybu služeb odpovídá směrnici o koordinaci určitých předpisů týkajících se autorského práva a práv s ním souvisejících při družicovém vysílání a kabelovém přenosu² a evropskému právu hospodářské soutěže. Použití zahraničních dekodovacích karet nebrání ani směrnice o právní ochraně služeb s podmíněným přístupem a služeb tvořených podmíněným přístupem³.

UPOZORNĚNÍ: Soudní dvůr není stanoviskem generálního advokáta vázán. Úlohou generálních advokátů je zcela nezávisle navrhnout Soudnímu dvoru právní řešení věci, která jim je přidělena. Soudci Soudního dvora začínají nyní v uvedené věci rozhodovat. Rozsudek bude vydán později.

UPOZORNĚNÍ: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce umožňuje soudům členských států, aby v rámci sporu, který projednávají, položily Soudnímu dvoru otázky týkající se výkladu práva Unie nebo platnosti aktu Unie. Soudní dvůr nerozhoduje ve sporu před vnitrostátním soudem. Vnitrostátní soud musí věc rozhodnout v souladu s rozhodnutím Soudního dvora. Toto rozhodnutí je stejně tak závazné pro ostatní vnitrostátní soudy, které případně budou projednávat podobný problém.

Neoficiální dokument pro potřeby sdělovacích prostředků, který nezavazuje Soudní dvůr.

[Úplné znění](#) stanoviska se na internetové stránce CURIA zveřejňuje v den, kdy je generální advokát přednesl.

Kontaktní osoba pro tisk: Balázs Lehoczki ☎ (+352) 4303 5499

Obrazové záznamy z vyhlášení stanoviska jsou dostupné na [Europe by Satellite](#) ☎ (+32) 2 2964106

¹ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/29/ES ze dne 22. května 2001 o harmonizaci určitých aspektů autorského práva a práv s ním souvisejících v informační společnosti (Úř. věst. L 167, s. 10; Zvl. vyd. 17/01, s. 230).

² Směrnice Rady 93/83/EHS ze dne 27. září 1993 o koordinaci určitých předpisů týkajících se autorského práva a práv s ním souvisejících při družicovém vysílání a kabelovém přenosu (Úř. věst. L 248, s. 15; Zvl. vyd. 17/01, s. 134).

³ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/84/ES ze dne 20. listopadu 1998 o právní ochraně služeb s podmíněným přístupem a služeb tvořených podmíněným přístupem (Úř. věst. L 320, s. 54; Zvl. vyd. 06/03, s. 147).